

A-Chassis Advantage



Gebbruiksaanwijzing — A-onderstel Advantage

CE


Thomashilfen

The logo for Thomashilfen features a stylized, multi-colored arc above the company name. The arc transitions from yellow on the left to red in the middle and blue on the right.



1. Afbeeldingen

A-Chassis Advantage



1



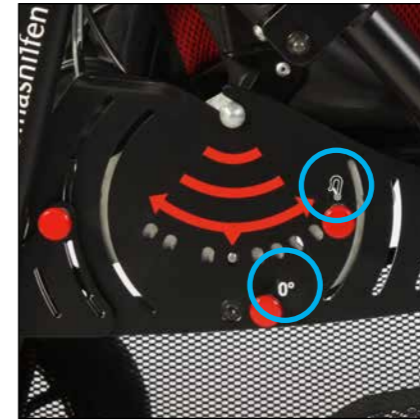
2



3



4



5



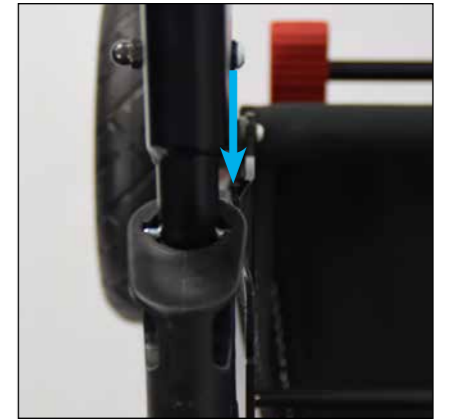
6



7



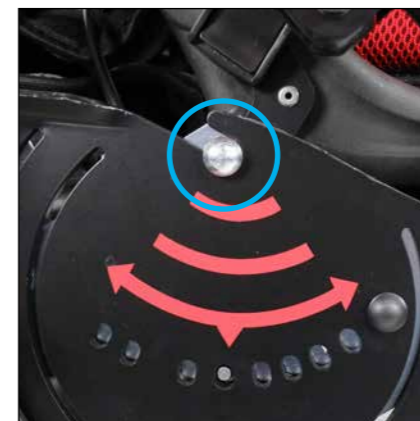
8



9



10



11



12



13



14



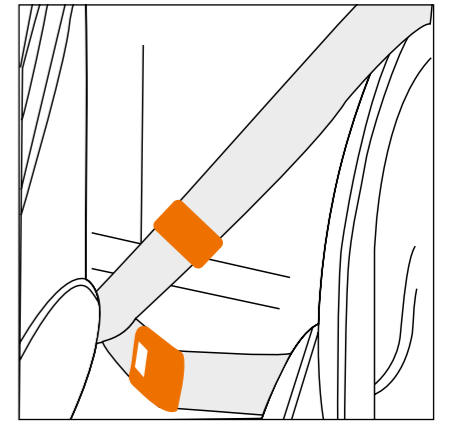
15



25



26



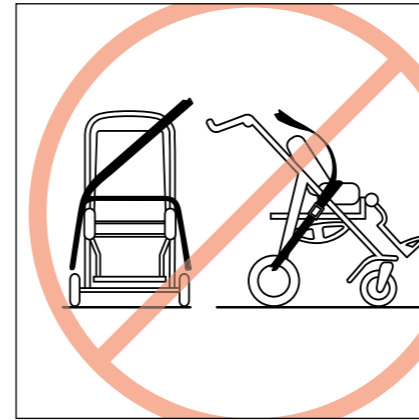
16



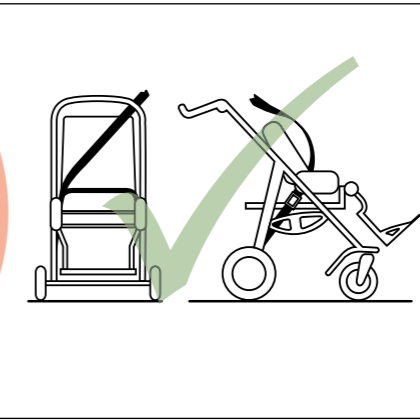
17



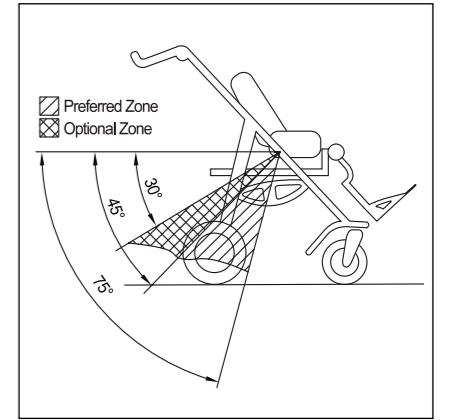
18



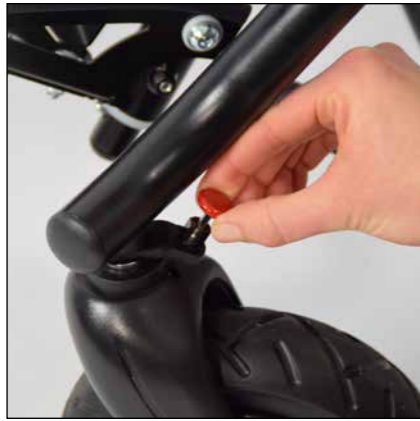
27



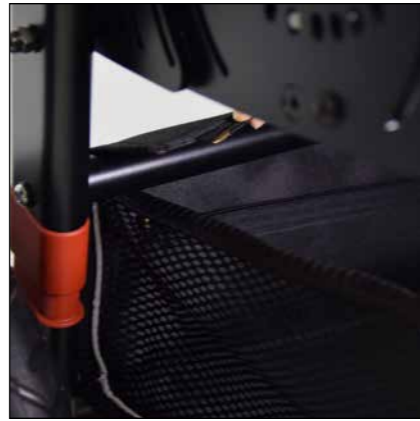
28



29



19



20



21



30



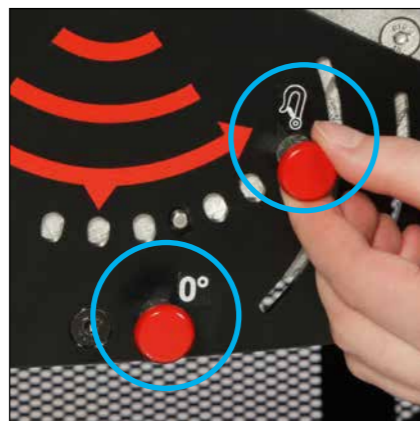
31



32



22



23



24



33



34

2. Voorwoord / Hersteller

Beste klant,

U hebt gekozen voor ons product en wij danken u voor het vertrouwen dat u in ons stelt. Om ervoor te zorgen dat de omgang met uw nieuwe product veilig, praktisch en comfortabel is voor u en de gebruiker, dient u eerst deze gebruiksaanwijzing te lezen. Zo kunt u schade en bedieningsfouten voorkomen. Zorg ervoor dat deze gebruiksaanwijzing bij het product blijft en voor elke gebruiker beschikbaar is.

Als u vragen hebt, neem dan contact op met uw plaatselijke dealer of rechtstreeks met ons.

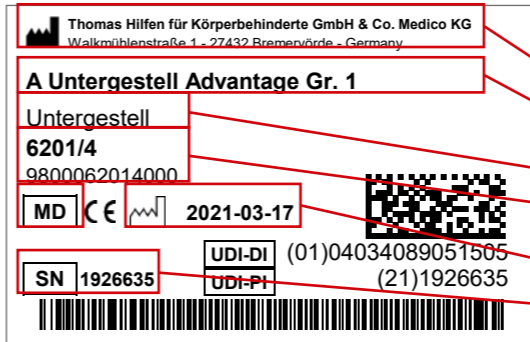
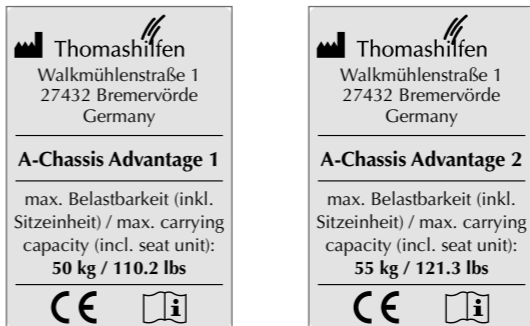


 **Thomas Hilfen für Körperbehinderte GmbH & Co. Medico KG**
Walkmühlenstraße 1
27432 Bremervörde / Duitsland
Telefoon: +49 (0) 4761 8860
www.thomashilfen.de

Wij behouden ons het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen. Dit kan leiden tot afwijking tussen uw product en de voorstelling ervan in de media.

Inhoudsopgave

1. Afbeeldingen.....	3
2. Voorwoord / Hersteller	6
3. Etiketten / Modelidentificatie.....	7
4. Algemene informatie / Veiligheidsvoorschriften	8
5. Beoogd doeleind en plaatsen van gebruik	9
5.1 Beoogd gebruik / Toepassingen	9
5.2 Indicatie / Patiëntendoelgroep, beoogde gebruikers	9
5.3 Risico's van gebruik en contra-indicaties	9
6. Productbeschrijving	9
6.1 Leveringsomvang.....	9
6.2 Basisuitrusting.....	9
6.3 Varianten.....	9
6.4 Ingebruikneming.....	10
6.5 Training van gebruikers.....	10
7. Instelmogelijkheden / Prestatiekenmerken	10
8. Accessoires	14
9. Technische gegevens	14
10. Materiaalspecificaties	15
11. Reiniging, onderhoud en reparatie.....	16
11.1 Alledaagse reiniging, verzorging en desinfectie	16
11.2 Onderhoud en inspectie in de speciaalzaak / Onderhoudsschema	16
11.3 Reserveonderdelen	17
11.4 Opslag	17
11.5 Verwijdering	17
12. EU-conformiteitsverklaring	17
13. Garantie.....	17
14. Gebruiksduur.....	18
15. Levensduur	18
16. Hergebruik.....	18
17. Distributeur	18

3. Etiketten / Modelidentificatie

Etiket	Betekenis
	<p>Barcode label</p> <p>Positie op het product (Afb. 1)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fabrikant - Productnaam - Productgroep - Artikelnummer kort / lang - MD = Medizinprodukt - Productiedatum - Serienummer
	<p>Typeplaatje</p> <p>Positie op het product (Afb. 2)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fabrikant - Productnaam - Max. belastbaarheid - CE-markering - Neem de gebruiksaanwijzing in acht
	<p>Bevestigingspunten</p> <p>Positie op het product (Afb. 3 + 4 + 5)</p> <p>Alleen bij de uitvoering „Crash“:</p> <p>Markering van de 4 bevestigingspunten op het product waaraan de bevestigingsriemen bevestigd moeten worden voor bevestiging in het voertuig voor gehandicaptenvervoer.</p> <p>Eveneens aanduiding van de borgpal aan het zijelement van het onderstel waarmee de zithoek in een naar achteren geneigde positie wordt vastzet.</p>
	<p>Zitpositie</p> <p>Positie op het product (Afb. 5)</p> <p>Alleen bij de uitvoering „Crash“:</p> <p>De actieve zitpositie (zithoek -10°) kan alleen worden ingesteld als de met deze sticker gekenmerkte borgpal wordt uitgetrokken.</p>

4. Opmerkingen

4.1 Algemene informatie

- Lees vóór het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door of laat deze aan u voorlezen als u moeite hebt met lezen. Als de gebruiksaanwijzing ontbreekt, dan kunt u deze downloaden op www.thomashilfen.de. U kunt de inhoud van de digitale gebruiksaanwijzing vergroot weergeven.
- Controleer de verpakking op transportschade en of het product in goede staat verkeert.
- Wijzigingen aan het product zijn alleen toegestaan binnen het kader van de beoogde aanpassingsmogelijkheden.
- Familieleden en verzorgers kunnen de reiniging en dagelijkse verzorging uitvoeren. Onderhoud en inspectie worden uitgevoerd in de speciaalzaak.
- Reinig het frame van het product indien nodig.
- Veeg het product altijd droog als dit nat is. Berg het product na gebruik nooit vochtig op.
- Alle schroeven van het product moeten worden verwarmd voordat deze verwijderd worden, aangezien deze zijn vastgezet met een schroefdraadlijm. Bij de hermontage moeten alle schroeven opnieuw vastgezet worden met schroefdraadlijm.
- Alle etiketten moeten op het product blijven zitten en mogen niet worden gemanipuleerd.
- Het onderstel is geschikt voor de volgende stoeleenheden: EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S.

4.2 Veiligheidsvoorschriften

- Controleer regelmatig (wekelijks) de functionaliteit van de afstel mogelijkheden op het product.
- Wees u bij het afstellen en inklappen van het product bewust van het risico op beknelling in de buurt van de bewegende delen.
- Til het product alleen op aan stevig gelaste of geschroefde onderdelen.
- Controleer vóór elk gebruik of alle moeren, bouten en schroeven goed vastzitten.
- Overbelast het product niet en neem het maximale gebruikersgewicht of de maximale belastbaarheid in acht (zie technische gegevens).
- Laat gebruikers nooit zonder toezicht alleen met het product.
- Het product mag slechts door één gebruiker tegelijk worden gebruikt. Er mogen geen andere personen in of op het product geplaatst worden.
- Alle gebruikers moeten worden geïnstrueerd over de functies van het product. Dit betekent dat de gebruiker in geval van nood snel uit het product bevrijd kan worden.
- Houd de gebruiker in de gaten als hij/zij op de autostoel gaat zitten of als hij/zij de autostoel verlaat. Als de voetsteun te zwaar belast wordt, dan bestaat het gevaar dat autostoel wegglijdt of kantelt.
- Hang geen zware tassen of andere lasten aan het product, dit verhoogt het risico op kantelen. Gebruik het mandje (accessoire) onder de zitunit.
- Controleer altijd de werking van de rem/handrem voordat u het product gebruikt. Als de rem niet goed werkt, dan mag u het product niet gebruiken.
- De handrem moet aangetrokken zijn als de gebruiker plaatsneemt op de autostoel of als de gebruiker deze verlaat.
- Gebruik de remfunctie als u stopt of voor langere tijd stilstaat, zodat onbedoeld wegrollen wordt voorkomen.
- Natte wielen kunnen de remwerking nadelig beïnvloeden.
- Als u het product niet gebruikt, zorg dan dat de rem niet aangetrokken is. De wielen kunnen anders beschadigd raken door de voortdurend aangetrokken rem.
- Sterk zonlicht en hitte kunnen hoge oppervlaktetemperaturen op het product veroorzaken. Dan is er kans op letsel bij aanraking. Gebruik het product pas weer als dit voldoende is afgekoeld. Bescherm het product tegen direct zonlicht in het algemeen.
- Reflecterende kleding maakt u en uw kind zichtbaar voor andere weggebruikers, zelfs in het donker — maak optimaal gebruik van dit voordeel.
- Neem de veiligheidsnormen uit de gebruiksaanwijzing van uw voertuig in acht om de veiligheid van de gebruiker te waarborgen.
- Mocht zich tegen de verwachting in een ernstig incident met het product voordoen, dan verzoeken wij u dit onmiddellijk aan ons bedrijf en de verantwoordelijke autoriteit te melden.

5. Beoogd doeleind en plaatsen van gebruik

5.1 Beoogd gebruik / Toepassingen

Het A-onderstel Advantage is een medisch hulpmiddel klasse 1.

Het product is in combinatie met een geschikte zitunit te stapvoets gebruiken, zowel binnen als buiten. Voor gebruik buitenshuis beschikt het onderstel over een comfortabele vering. Met behulp van het onderstel wordt de mobiliteit van de gebruiker bevorderd. Het onderstel in combinatie met een geschikte zitunit mag niet verzaamd worden met extra lasten.

Bij gebruik van het A-onderstel Advantage in de "Crash"-uitvoering is dit goedgekeurd voor het vervoer van kinderen in motorvoertuigen / voertuigen voor gehandicaptenvervoer volgens ISO 7176-19 evenals ANSI/RESNA WC-4: sectie 19.

Elk ander gebruik of gebruik dat verder gaat dan dit wordt als niet-beoogd gebruik beschouwd.

5.2 Indicatie / patiëntendoelgroep, beoogde gebruikers

Het product is geschikt voor het vervoer van kinderen met een aanzienlijke tot volledige mobiliteitsbeperking, alsmede een functionele beperking van de onderste ledematen. Dit product is bijzonder geschikt voor kinderen die gevoelig zijn voor schokken. Bovendien moeten de indicaties / doelgroepen voor de betreffende gebruikte zitunit in acht genomen worden.

5.3 Risico's van gebruik en contra-indicaties

Bij correct gebruik kunnen risico's tijdens het gebruik uitgesloten worden. Er zijn geen contra-indicaties bekend.

6. Productbeschrijving

6.1 Leveringsomvang

Uw product wordt voorgeassembleerd in de basisconfiguratie geleverd. Als het onderstel met de ziteenheid is besteld, is deze bij de levering al op het onderstel bevestigd. Alle eventueel bestelde accessoires worden met het product meegeleverd en moeten nog gemonteerd worden. Met het product wordt een gebruiksaanwijzing meegeleverd.

6.2 Basisuitrusting

Licht en stevig aluminium onderstel, inklapbaar; inklapborging; verstelling van de zithoek evenals stoelmontage en -demontage via centrale bedieningshendel; in het achterframe geïntegreerde vering, in hoogte verstelbare schuifgreep met biocompatibele handgreep; voetrem, veiligheidsbanden EVA, zwenkbare voorwielen incl. stuurstop, afneembare korf

Het model „Crash“ is bovendien voorzien van speciale verbindingpunten voor het gebruik als stoel in een motorvoertuig.

6.3 Varianten

Maatvarianten

- A onderstel Advantage Maat 1 (Afb. 6)
- A onderstel Advantage Maat 2

Crash varianten

- A onderstel Advantage Maat 1, Crash
- A onderstel Advantage Maat 2, Crash
- A onderstel Advantage Model 22 Maat 1, Crash (Afb. 7)
- A onderstel Advantage Model 22 Maat 2, Crash

De "Crash"-variant kan worden gebruikt als zitplaats in een motorvoertuig.

6.4 Ingebruikneming

- Verwijder voorzichtig de transportvergrendelingen en de verpakking.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmateriaal en kleine onderdelen niet in de handen van kinderen terecht kunnen komen om zo het risico op inslikken of verstikking te voorkomen.
- Het product wordt opgevouwen geleverd. Let op de opmerkingen over vouwen onder het punt „Afstelmogelijkheden“.

Via de bedieningshendel kan de stoel zonder gereedschap van het A-onderstel Advantage worden verwijderd. Belangrijk daarbij is dat de bedieningshendel tijdens het plaatsen en verwijderen van de ziteenheid bediend blijft. Voor de eerste gebruiknaam van de ziteenheid en het onderstel is geen gereedschap vereist behalve de inbussleutel die bij de levering van de ziteenheid is inbegrepen.

6.5 Training van gebruikers

Bevoegd vakpersoneel instrueert de gebruiker over het gebruik van dit medische hulpmiddel onder verwijzing naar deze gebruiksaanwijzing.

7. Instelmogelijkheden / Prestatiekenmerken

De instellingen / aanpassingen dienen altijd te worden uitgevoerd door geschoolde resp. geïnstrueerde vakmensen (bijv. adviseurs voor medische producten van de speciaalzaak).

7.1 Ziteenheid

7.1.1 Plaatsing van de ziteenheid

Activeer de bedieningshendel aan de rugleuning en plaats de ziteenheid van bovenaf in het frame (Afb. 8). Let op dat de knoppen aan de zijelementen van de ziteenheid tussen het klapscharnier en de verbindingslus van achterframe en schuifsteun door worden gevoerd. (Afb. 9) Leid de knoppen nu langs de zijelementen van de ziteenheid naar de opnamesleuven aan de zijelementen van het onderstel (Afb. 10) en laat de ziteenheid in zijn positie glijden (Afb. 11). Zodra u de bedieningshendel loslaat, klikt de ziteenheid vast in de eerstvolgende positie van het gatenraster.

Let op! Let er altijd goed op dat de borgpallen aan weerszijden van de ziteenheid correct in een positie van het gatenraster geklikt zijn.

7.1.2 Verwijdering van de ziteenheid

Voor het verwijderen van de ziteenheid activeert u de bedieningshendel en neemt u de ziteenheid naar boven uit het frame (Afb. 8). Let daarbij op dat de knoppen aan de zijelementen van de ziteenheid tussen het klapscharnier en de verbindingslus van achterframe en schuifsteun door worden gevoerd (Afb. 9).

7.2 Inklappen

7.2.1 Uitklappen

Los de inklapborging. Trek daartoe de rode borgpal aan het rechter zijelement van het onderstel eruit en draai hem 90° (Afb. 12). Pak de revalidatiestoel nu aan de schuifgreep beet, trek hem naar boven en zet daarbij uw voet op de achteras (trekken totdat de schuifgreep hoorbaar vastklikt). Breng vervolgens de rugleuning in de rechtop-positie (klemhendel aan de rugleuning van de ziteenheid lossen, Afb. 13). De voetsteun moet aan de kniescharnieren bevestigd worden. Daartoe plaatst u de palscharnieren boven elkaar en bevestigt de zadelstukken (van buitenaf) met de schroeven (van binnenuit) en de excenterhendel (van buitenaf) (Afb. 14).

7.2.2 Dichtklappen

Breng nu de zithoek in de horizontale positie en los de vergrendelingen aan beide zijden van het onderstel (naar boven trekken) terwijl u de schuifgreep omlaag drukt (Afb. 15). Breng vervolgens de rugleuning in de ligpositie en maak de kniescharnieren los, klap de voetplaat omhoog en zwenk de voetsteun zo ver mogelijk onder de voorzijde van de ziteenheid (Afb. 16). Voor de borging van de revalidatiestoel in ingeklapte toestand draait u de rode borgpal aan het rechter zijelement van het onderstel 90° (Afb. 12). Til de schuifgreep iets op totdat de borgpal van de inklapbeveiliging vastklikt.

Let op! Houd het frame vast en laat het niet vallen.

Inklapaanwijzing: let erop dat de zitpositie bij het inklappen altijd horizontaal moet zijn.

Attentie voor variant model 22: Ontgrendel de vergrendeling van de voorwielen voordat u ze inklapt. Geblokeerde voorwielen verhinderen volledig inklappen en kunnen leiden tot beschadiging van het product. (Afb. 19)

7.3 Transport

De EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S ziteenheid kan met het A-onderstel Advantage voor transport ingeklapt in de kofferruimte van een voertuig worden ondergebracht. Let hierbij op de aanwijzingen voor het inklappen van de revalidatiestoel en maak gebruik van de inklapborging om abusievelijk uitklappen te voorkomen (Afb. 12)

Ziteenheid en onderstel kunnen van elkaar gescheiden worden om het gewicht over twee tilhandelingen te verdelen. Neem hiertoe de aanwijzingen voor het verwijderen van de ziteenheid in acht.

Voor een zo eenvoudig mogelijke handling pakt u de ziteenheid met een hand aan de greep van de rugleuning beet waaraan ook de bedieningshendel voor de zithoekverstelling bevestigd is (Afb. 8). Met uw andere hand pakt u vervolgens de voorkant van de zitting beet. Het onderstel kan worden opgetild aan de zijdelingse frame-elementen of aan de gebogen buis die het linker en rechter voorframe met elkaar verbindt.

7.4 Draaizitfunctie

Veiligheidsinstructie: controleer na iedere ombouw altijd eerst zorgvuldig of de ziteenheid correct en veilig geborgd is voordat u uw kind in de revalidatiestoel zet.

Borg het onderstel met de vastzetrem tegen weggrollen (Afb. 17). Activeer de bedieningshendel aan de rugleuning van de EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S ziteenheid en neem de ziteenheid naar boven uit het frame (Afb. 8). Let hierbij op dat de knoppen aan de zijelementen van de ziteenheid tussen het klapscharnier en de verbindingslus van achterframe en schuifsteun door worden gevoerd (Afb. 9) en de bedieningshendel tijdens het verwijderen bediend blijft.

Nu kan de ziteenheid tegen de rijrichting in geplaatst worden. Activeer de bedieningshendel aan de rugleuning en plaats de ziteenheid van bovenaf in het frame (Afb. 8). Let op dat de knoppen aan de zijelementen van de ziteenheid tussen het klapscharnier en de verbindingslus van achterframe en schuifsteun door worden gevoerd (Afb. 9) en de bedieningshendel tijdens het verwijderen bediend blijft. Leid de knoppen nu langs de zijelementen van de ziteenheid naar de opnamesleuven aan de zijelementen van het onderstel (Afb. 10) en laat de ziteenheid in zijn positie glijden (Afb. 11). Zodra u de bedieningshendel loslaat, klikt de ziteenheid vast in de eerstvolgende positie van het gatenraster.

Let op! Let er altijd goed op dat de borgpallen aan weerszijden van de ziteenheid correct in een positie van het gatenraster geklikt zijn.

7.5 Werking van de vastzetrem

Vastzetten: zet de voet op de rembeugel en druk deze omlaag. (Afb. 17)

Lossen: zet de voet onder de rembeugel en schuif deze omhoog. (Afb. 18)

7.6 Vastzetfunctie van de voorwielen

Vastzetten: lijn het voorwiel recht uit en laat de borgpal vastklikken (hoorbaar!).

Lossen: trek de borgpal eruit en zet hem vast met een 90°-draai (Afb. 19)

7.7 Verstelling van de zithoek

Let op! Bij het instellen van de zithoek dient u altijd de rugleuning van de revalidatiestoel vast te houden om schokkende positieveranderingen voor het kind te vermijden. Wij adviseren, deze instelling zonder kind in de ziteenheid uit te voeren. Bij een verstelling met kind in de ziteenheid moet het kind principieel door een tweede persoon worden vastgehouden / beveiligd.

Bedien de hendel aan de rugleuning van de ziteenheid en kantel de stoel naar de gewenste zithoek (Afb. 8). Zodra u de bedieningshendel loslaat, klikt de ziteenheid vast in de eerstvolgende positie van het gatenraster.

Let op! Let er altijd goed op dat de borgpallen aan weerszijden van de ziteenheid correct in een positie van het gatenraster geklikt zijn.

Let op! Bij het dagelijkse gebruik dient u er goed op te letten dat de bedieningshendel altijd vrij moet blijven en niet abusievelijk (door ertegen drukken / contact met andere voorwerpen) geactiveerd / aangetrokken wordt. Als dit gebeurt, bestaat verhoogd kantel- en verwondingsgevaar voor het kind.

Belangrijk! Bij het A-onderstel Advantage in de uitvoering ‚Crash‘ is aan het zijelement een extra borgpal aangebracht voor de begrenzing van de zitpositie (-10°). Hij is gekenmerkt met een ‚0°-sticker (Afb. 5 + 23)

Deze borgpal voorkomt dat de actieve zitpositie abusievelijk wordt ingesteld. Als de actieve zitpositie moet worden gebruikt, moet de borgpal tijdens het kantelen eruit worden getrokken. Als de actieve zitpositie weer uitgeschakeld moet worden, klikt de borgpal automatisch weer vast.

7.8 Vering

De vering is altijd actief. Binnen de grenzen van de maximale belastbaarheid is hij geschikt voor elk lichaamsge-
wicht en hoeft niet op het gewicht van kind ingesteld te worden.

7.9 Korf

Het korf is onder het chassis gemonteerd. Dit wordt gebruikt om belangrijke uitrusting voor onderweg te vervoeren (let op de max. belasting).

De korf is vooraan aan weerszijden voorzien van een karabijnhaak. Achteraan wordt hij met een rits aan het onderstel bevestigd. Schuif de korf vanaf de achterzijde in het onderstel. Leg de bevestigingslus aan het achterste einde van de korf om de dwarsstang van het achterframe (Afb. 20) en bevestig de korf met de ritssluiting (Afb. 21). Hang de korf vervolgens met de karabijnhaken in de grote openingen aan de voorste uiteinden van de zijelementen van het onderstel (Afb. 22).

Bij het inklappen kan de korf gemonteerd blijven. Als het onderstel echter gedurende langere tijd ingeklapt wordt weggezet, verdient het aanbeveling om de korf van tevoren te verwijderen om vervorming van de bodemplaat te voorkomen.

7.10 Gebruik als stoel in een motorvoertuig

In verbinding met de ziteenheid EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S heeft het A-onderstel Advantage in de uitvoering ‚Crash‘ de crashtest volgens de internationale normen ISO 7176/19 en ANSI/RESNA WC-4: sectie 19 met succes doorstaan en kan als stoel in een motorvoertuig worden gebruikt.

Belangrijk: voor het gebruik van het A-onderstel Advantage met de EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S ziteenheid in een motorvoertuig moeten de volgende aanwijzingen worden opgevolgd.

De EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S ziteenheid werd met het A-onderstel Advantage ontwikkeld voor het transport in rijrichting. Waar dat mogelijk is, moet de gebruiker bij voorkeur worden overgezet naar een van de autostoelen en daar beveiligd worden met behulp van het autogordelsysteem.

Gebruik alleen volgens ISO 10542 goedgekeurde gordelsystemen voor onderstellen of personen om het A-onderstel Advantage met de EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S ziteenheid aan de vloer van het voertuig te bevestigen.

De 4 bevestigingspunten aan het A-onderstel Advantage zijn gekenmerkt met het volgende symbool:



Veiligheidsinstructie: als de revalidatiestoel wordt gebruikt als autostoel, moet de borgpal zijn vastgeklikt aan het zijelement van het onderstel dat eveneens is gekenmerkt met bovenstaand symbool (Afb. 23). Zo is de zithoek in een naar achteren geneigde zithoek vastgezet.

7.10.1 Transportvoorbereidingen aan de EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S ziteenheid met het A-onderstel Advantage:

1. Verwijder (indien gemonteerd); abductieblok, therapietafel, luifel, zonnenscherm, handboog, legplaat, accessoiretas, zuurstofcilinder en voorwerpen uit de korf.
2. Plaats de revalidatiestoel via de geïnstalleerde rails correct en in rijrichting in het voertuig. Trek de vastzetrem aan.
3. Overtuig u ervan dat de heuphoekverstelling op 90° is vastgezet. Hiervoor moet de borgpal aan de rugleuning vastklikken. (Afb. 24)

7.10.2 Bevestiging van de EASyS Advantage / EASyS Advantage S / EASyS Modular S ziteenheid met A-onderstel Advantage in een motorvoertuig:

1. De revalidatiestoel moet met een vierpunts gordelsysteem (volgens ISO 10542-2, SAE 2249 of DIN 75078/2) veilig in het voertuig bevestigd worden. (Deze gordelsystemen worden o.a. gemaakt door Unwin Safety Systems en Q'Straint).
2. De bestuurder en / of assistent moet(en) vertrouwd zijn in de omgang met deze gordelsystemen / veiligheidssystemen.
3. De twee voorste gordels (karabijnhaken) moeten links en rechts in de stalen ringen boven de voorwielvork bevestigd worden. (Afb. 25)
4. De beide achterste gordels (karabijnhaken) moeten aan de twee veiligheidsogen van het achterframe bevestigd worden. (Afb. 26)

7.10.3 Gordelsysteem bevestigen:

1. De crashtest werd uitgevoerd met een heupgordel (als toebehoren verkrijgbaar). Deze heupgordel moet onder de gordel van het gordelsysteem worden gebruikt.
2. De gebruiker moet worden beveiligd met een goedgekeurd gordelsysteem. Thomashilfen adviseert het gebruik van een automatische gordel of een driepunts gordelsysteem (Fabrikant: Unwin Safety Systems en Q'Straint).
3. De bestuurder en / of assistent moet(en) vertrouwd zijn in de omgang met deze gordelsystemen / veiligheidssystemen.
4. De heupgordel van de gebruiker moet zonder contact met de buik van de gebruiker vlak langs het bekken worden geleid. De heupgordelgeleiding moet rechts en links tussen de zijgeleiding en de gebruiker verlopen. (Afb. 27)
5. De heupgordel mag niet van de gebruiker weg worden gehouden door delen van de revalidatiestoel (zijelementen, wielen). (Afb. 28)

Belangrijk! De gordel mag niet gedraaid worden aangebracht.

6. De hoek van de heupgordel moet tussen 30° en 75° liggen. (Afb. 29)
7. De heupgordel moet zo strak mogelijk sluiten, maar moet wel aan het comfort van de gebruiker worden aangepast.
8. De schoudergordel van het gordelsysteem moet aan de voertuigwand op een zodanige hoogte worden bevestigd dat de gordel bij de gebruiker over het midden van de schouder ligt en onder de schuifgreep verloopt. (Afb. 28)

Belangrijk! Alleen een schoudergordel die aan de zijwand van het voertuig bevestigd is, voldoet aan de huidige vereisten voor een veilige borging van de gebruiker.

8. Accessoires

Opmerking: Informatie over de montage vindt u in de betreffende gebruiksaanwijzingen, die met de accessoires zijn meegeleverd. Als de gebruiksaanwijzing ontbreekt, dan kunt u deze downloaden op www.thomashilfen.de. U kunt de accessoires monteren / demonteren met het standaardgereedschap.

8.1 Drempelhulp (Afb. 30)

De drempelhulp is rechts of links van de achteras bevestigd. Deze maakt het voor zorgverleners gemakkelijker om over lage obstakels te manoeuvreren, zoals stoepranden en drempels.

Zet de voet op de kantelhulp, houd de revalidatiestoel met beide handen vast en kantel hem vervolgens (Afb. 31)

8.2 Opbergplaat (Afb. 32)

De vaste opbergplaat wordt onder het chassis gemonteerd. Deze wordt gebruikt om belangrijke uitrusting voor onderweg te vervoeren (let op de max. belasting). De opbergplaat kan niet samen met het mandje (basisuitrusting) gebruikt worden.

8.3 Luchtbanden (Afb. 33)

De luchtbanden verminderen de trillingen bij rijden over een oneffen ondergrond. De banden kunnen worden gebruikt in plaats van de standaardbanden.

8.4 Zuurstofhouder (Afb. 34)

De zuurstofhouder is ontworpen voor het vasthouden van zuurstofflessen en kan rechts of links aan het frame worden bevestigd.

9. Technische gegevens

A onderstel Advantage	Maat 1	Maat 2
Zitverkanteling	-10° tot +35°	-10° tot +35°
Zithoogte	470 mm	460 mm
Draaibaarheid van het zitje	180°	180°
Veilige zithoek tot maximaal	11°	11°
Schuifgreep	715 - 1170 mm	715 - 1170 mm
Draaicirkel	830 mm	990 mm
Wielmaat (voor (zwenkwielen) / achter)	180 mm / 250 mm	180 mm / 250 mm
Wielbreedte (voor (zwenkwielen) / achter)	45 mm / 50 mm	45 mm / 50 mm
Totale afmetingen A-onderstel Advantage (L x B x H), gebruiksklaar	995 x 595 x 960 mm	1070 x 690 x 1080 mm
Inklapmaten A-onderstel Advantage (L x B x H)	810 x 595 x 380 mm	810 x 690 x 380 mm
Totale afmetingen met ziteenheid EASyS Advantage (L x B x H), gebruiksklaar	995 x 595 x 1140 mm	1070 x 690 x 1200 mm
Inklapmaten met ziteenheid EASyS Advantage (L x B x H)	820 x 595 x 425 mm	860 x 690 x 550 mm
Totale afmetingen met ziteenheid EASyS Advantage S (L x B x H), gebruiksklaar	995 x 595 x 1140 mm	1070 x 690 x 1200 mm
Inklapmaten met ziteenheid EASyS Advantage S (L x B x H)	800 x 595 x 670 mm	800 x 690 x 630 mm
Totale afmetingen met ziteenheid EASyS Modular S (L x B x H), gebruiksklaar	995 x 595 x 1140 mm	1070 x 690 x 1200 mm
Inklapmaten met ziteenheid EASyS Modular S (L x B x H)	850 x 595 x 600 mm	810 x 690 x 690 mm
Gewicht (zonder ziteenheid)	9,8 kg	10,9 kg
Max. belastbaarheid van de korf	5 kg	5 kg
Max. belastbaarheid (incl. ziteenheid en korf)	50 kg	55 kg

A onderstel Advantage Model 22	Maat 1 (Model 22)	Maat 2 (Model 22)
Zitverkanteling (ziteenheid in de rijrichting)	-10° tot +35°	-10° tot +35°
Zitverkanteling (ziteenheid face-to-face)	0° tot +35°	0° tot +35°
Zithoogte	480 mm	470 mm
Draaibaarheid van het zitje	180°	180°
Veilige zithoek tot maximaal	11°	11°
Schuifgreep	725 - 1180 mm	725 - 1180 mm
Draaicirkel	830 mm	990 mm
Wielmaat (voor (zwenkwielen) / achter)	190 mm / 285 mm	190 mm / 285 mm
Wielbreedte (voor (zwenkwielen) / achter)	48 mm / 55 mm	48 mm / 55 mm
Totale afmetingen A-onderstel Advantage (L x B x H), gebruiksklaar	1050 x 605 x 960 mm	1125 x 700 x 1080 mm
Inklapmaten A-onderstel Advantage (L x B x H)	850 x 605 x 360 mm	850 x 700 x 360 mm
Totale afmetingen met ziteenheid EASyS Advantage (L x B x H), gebruiksklaar	1050 x 605 x 1140 mm	1125 x 700 x 1200 mm
Inklapmaten met ziteenheid EASyS Advantage (L x B x H)	880 x 605 x 425 mm	920 x 700 x 550 mm
Totale afmetingen met ziteenheid EASyS Advantage S (L x B x H), gebruiksklaar	1050 x 605 x 1140 mm	1125 x 700 x 1200 mm
Inklapmaten met ziteenheid EASyS Advantage S (L x B x H)	860 x 605 x 650 mm	920 x 700 x 630 mm
Totale afmetingen met ziteenheid EASyS Modular S (L x B x H), gebruiksklaar	1050 x 605 x 1140 mm	1125 x 700 x 1200 mm
Inklapmaten met ziteenheid EASyS Modular S (L x B x H)	910 x 605 x 600 mm	870 x 700 x 690 mm
Gewicht (zonder ziteenheid)	10,8 kg	11,9 kg
Max. belastbaarheid van de korf	5 kg	5 kg
Max. belastbaarheid (incl. ziteenheid en korf)	50 kg	55 kg

10. Materiaalspecificaties

Frame: hoge kwaliteit staal en aluminium buizen, met resistente poedercoating

11. Reiniging, onderhoud en reparatie

11.1 Alledaagse reiniging, verzorging en desinfectie

11.1.1 Korf

De korf kan in de wasmachine gewassen worden. Tevoren moet wel de bodemplaat verwijderd worden via de opening aan de binnenzijde van de korf. Neem ook de volgende onderhoudsinstructies in acht.



Wij willen erop wijzen dat zelfs stoffen van hoge kwaliteit kunnen verbleken als gevolg van permanente en intensieve blootstelling aan zonlicht of veelvuldig wassen.

11.1.2 Kunststof onderdelen

U kunt de kunststof onderdelen van het product reinigen en ontsmetten met in de handel verkrijgbare zeep (neutrale zeep).

11.1.3 Metalen onderdelen

U kunt de metalen onderdelen van het product reinigen en ontsmetten met in de handel verkrijgbare zeep (neutrale zeep).

11.1.4 Ontsmetting

Reinig de kunststof onderdelen en metalen onderdelen alvorens deze te ontsmetten.

Veeg alle kunststof en metalen onderdelen van het product vochtig af met een ontsmettingsmiddel. Gebruik uitsluitend middelen op waterbasis. Neem bij het ontsmetten de toepassingsvoorschriften van de desbetreffende fabrikant in acht.

11.2 Onderhoud en inspectie in de speciaalzaak

11.2.1 Voorbereiding

Er moet een gebruiksaanwijzing met het product worden meegeleverd. Als er geen gebruiksaanwijzing beschikbaar is, vraag deze dan aan de fabrikant. Maak uzelf vertrouwd met de functies van het product. Als u niet vertrouwd bent met het product, lees dan de gebruiksaanwijzing voorafgaand aan de test. Reinig het product voordat u met de test begint. Neem de onderhoudsinstructies en de productspecifieke testinstructies in de gebruiksaanwijzing in acht. Als u nog vragen hebt, dan kunt u contact opnemen met een getrainde adviseur of rechtstreeks met Thomashilfen.

Uitsluitend gekwalificeerd personeel mag service en reparaties aan het product uitvoeren. De gebruiker van dit product moet ervoor zorgen dat de voorgeschreven inspecties / het voorgeschreven onderhoud regelmatig en tijdig uitgevoerd worden. Bij duidelijke schade moet de gebruiker de schade onmiddellijk melden en door gekwalificeerd personeel laten herstellen.

11.2.2 Onderhoudsschema — Jaarlijkse inspectie

	Gedeelte	Functie	Beschadiging	Vervangen
1	Frame	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
2	Verstelmogelijkheden	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
3	Schuifbeugel	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
4	Kunststof onderdelen	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
5	Metalen onderdelen	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
6	Schroeven en moeren	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
7	Wielen	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
8	Rem	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
9	Etiketten		👁 / 🔄	
Accessoires				
10	Verstelmogelijkheden	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
11	Kunststof onderdelen	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
12	Metalen onderdelen	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
13	Schroeven en moeren	👁 / 🔄	👁 / 🔄	
uitgevoerd door:			op:	
👁 = Inspectie 🔄 = Hergebruik ✓ = Inspectie voltooid				

11.3 Reserveonderdelen

Voor reparaties mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt. Een lijst van reserveonderdelen is te vinden op de website www.thomashilfen.de. Om de juiste reserveonderdelen te verkrijgen of voor eventuele technische terugroepingen, hebben wij altijd het serienummer / UDI-PI en de exacte UDI-DI nodig.

Uitsluitend gekwalificeerd personeel mag reserveonderdelen monteren / demonteren! In het geval van noodzakelijke retourzendingen, vragen we u om ervoor te zorgen dat het product veilig verpakt is voor transport.

11.4 Opslag

Bewaar het product op een veilige plaats wanneer dit niet in gebruik is. Plaats geen zware voorwerpen op het product tijdens de opslag. Bescherm het product tegen weersomstandigheden zoals regen, fel zonlicht en vorst. Als het product nat is, veeg dan de metalen en kunststof onderdelen droog en droog de bekleding alvorens u het product opbergt.

11.5 Verwijdering

Als het product door zijn toestand niet meer bruikbaar is of als het product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dan kan dit gerecycled worden bij het plaatselijk verantwoordelijke afvalverwerkingsbedrijf. Neem hier voor de plaatselijk geldende voorschriften voor recycling en verwijdering in acht.

12. EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid dat dit product en alle varianten en accessoires voldoen aan de basisvoorschriften. U kunt een actuele EU-conformiteitsverklaring downloaden op www.thomashilfen.de. U kunt deze EU-conformiteitsverklaring ook rechtstreeks bij ons aanvragen.

13. Garantie

Thomashilfen biedt u de wettelijke garantie van twee jaar op dit product. De garantietermijn begint op de datum van levering van de goederen. De garantie dekt alle claims die van invloed zijn op de functie. Schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik (bijv. overbelasting) en natuurlijke slijtage zijn uitgesloten van deze garantie.

14. Gebruiksduur

Het product heeft een gebruiksduur van maximaal 6 jaar bij goed en regelmatig onderhoud volgens de instructies van de fabrikant. Het product mag na deze periode worden gebruikt indien het zich in een veilige en technisch deugdelijke staat bevindt. Opslagperiodes bij een speciaalzaak worden niet meegerekend bij de gebruiksduur.

De theoretische gebruiksduur is geen gegarandeerde gebruiksduur. Dit hangt af van de intensiteit van het gebruik en wordt altijd per geval door de speciaalzaak onderzocht.

De gebruiksduur omvat niet de slijtageonderdelen zoals wielen, remblokken, enz.

15. Levensduur

Het product heeft een levensduur van 8 jaar resp. 2 hergebruiken (3 gebruikers) als aan de voorwaarden van de levensduur wordt voldaan. De levensduur is opgebouwd uit de gebruiksduur en de opslagperiodes tussen hergebruik.

16. Hergebruik

Dit product is geschikt voor hergebruik. Reinig en desinfecteer het product altijd zorgvuldig voordat u dit doorgeeft aan de volgende gebruiker. Getraind personeel moet het product controleren op slijtage en beschadigingen. Klachten en problemen moeten worden verholpen om een verder veilig gebruik van het product te waarborgen. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van het product en moet aan de nieuwe gebruiker worden doorgegeven.

17. Distributeur



Albatros NV

Gestelhoflei 37
2820 Bonheiden
Phone: 015 56 01 56
Fax: 015 56 01 50
contact@albatros.be
www.albatros.be

B&S BV

Kathodeweg 5
1627 LK Hoorn
Phone: +31 (0)85 0717 600
info@onbepertinbeweging.nl
www.onbepertinbeweging.nl



B&S BV

Kathodeweg 5
1627 LK Hoorn
Phone: +31 (0)85 0717 600
info@onbepertinbeweging.nl
www.onbepertinbeweging.nl

RevaMed B.V.

Eckertstraat 1
8263 CB Kampen
Phone: +31 88 1100 111
Fax: +31 88 1100 110
info@revamed.com
www.revamed.com



Thomas Hilfen für Körperbehinderte GmbH & Co. Medico KG
Walkmühlenstraße 1 • 27432 Bremervörde • Germany
Phone: +49 (0) 4761 8860 • Fax: +49 (0) 4761 886-19
E-Mail: info@thomashilfen.de • www.thomashilfen.de